



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 277/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10672 – VISTA / ELLIOTT / CITRIX SYSTEMS / TIBCO) ⁽¹⁾	1
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2022/C 277/02	Értesítés azon személyek, csoportok és szervezetek számára, akik és amelyek szerepelnek a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, a (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozattal naprakésszé tett, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, az (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékében	2
2022/C 277/03	Értesítés a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, a (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozattal naprakésszé tett, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, az (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékében szereplő érintettek részére	4
2022/C 277/04	Értesítés a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2019/1720 tanácsi határozat I. mellékletében, valamint a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2019/1716 tanácsi rendelet I. mellékletében előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek részére	5

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Európai Bizottság

2022/C 277/05	Euroátváltási árfolyamok — 2022. július 18.	6
---------------	--------------------------------------------------	---

Európai adatvédelmi biztos

2022/C 277/06	Összefoglaló – Az európai adatvédelmi biztosnak a vízumeljárás digitalizálásával kapcsolatos rendeletre irányuló javaslatról szóló véleménye (A vélemény teljes szövege angol, francia és német nyelven megtalálható az európai adatvédelmi biztos honlapján: www.edps.europa.eu)	7
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 277/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL) ⁽¹⁾	10
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10672 – VISTA / ELLIOTT / CITRIX SYSTEMS / TIBCO)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 277/01)

2022. július 13-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10672 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

Értesítés azon személyek, csoportok és szervezetek számára, akik és amelyek szerepelnek a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, a (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozattal naprakésszé tett, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, az (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékében

(2022/C 277/02)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információkat hozza a xxx (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozatban ⁽¹⁾ és (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendeletben ⁽²⁾ foglalt jegyzékben szereplő személyek, csoportok és szervezetek tudomására.

Az Európai Unió Tanácsa megállapította, hogy továbbra is érvényesek azok az okok, amelyek alapján az érintett személyek, csoportok és szervezetek a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont ⁽³⁾ 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 2. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek fent említett jegyzékében szerepelnek. Következésképpen a Tanács úgy határozott, hogy e személyeket, csoportokat és szervezeteket továbbra is szerepelteti a jegyzékben.

Az 2580/2001/EK rendelet előírja, hogy az érintett személyek, csoportok és szervezetek tulajdonában lévő valamennyi pénzeszközt, egyéb vagyoni értéket és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani, valamint hogy semmiféle pénzeszközt, egyéb vagyoni értéket és gazdasági erőforrást nem lehet – sem közvetlenül, sem közvetve – rendelkezésükre bocsátani.

Felhívjuk az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét azon lehetőségre, hogy az érintett tagállam(ok)nak a rendelet mellékletében felsorolt illetékes hatóságainál – az említett rendelet 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban – kérelmezhetik a befagyasztott pénzeszközök alapvető szükségletekre vagy konkrét kifizetésekre történő használatának engedélyezését.

Az érintett személyek, csoportok és szervezetek kérelmet nyújthatnak be, hogy a Tanács adjon indokolást arról, hogy miért szerepelteti őket továbbra is az említett jegyzékben (kivéve, ha az indokolást már közölték velük). E kérelmeket az alábbi címre kell elküldeni:

Council of the European Union (Attn: COMET designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 190., 2022.7.19., 133. o.

⁽²⁾ HL L 190., 2022.7.19., 1. o.

⁽³⁾ HL L 344., 2001.12.28., 93. o.

⁽⁴⁾ HL L 344., 2001.12.28., 70. o.

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Az érintett személyek, csoportok és szervezetek a Tanácsnál bármikor kérelmezhetik annak a határozatnak a felülvizsgálatát, amellyel felkerültek az említett jegyzékre. A kérelmet az igazoló dokumentumokkal együtt a fenti címre kell elküldeni. E kérelmeket kézhezvétélükkor bírálják el. E tekintetben felhívjuk az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét arra, hogy a jegyzéket a Tanács a 2001/931/KKBP közös álláspontról szóló 1. cikkének (6) bekezdésének értelmében rendszeresen felülvizsgálja. A kérelmeket 2022. szeptember 30-ig be kell nyújtani ahhoz, hogy azok a soron következő felülvizsgálat alkalmával figyelembevételre kerülhessenek.

Felhívjuk továbbá az érintett személyek, csoportok és szervezetek figyelmét arra a lehetőségre, hogy jegyzékbe vételük ellen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban jogorvoslati kérelmet nyújthassanak be az Európai Unió Törvényszékéhez.

Értesítés a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, a (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozattal naprakésszé tett, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá, valamint a terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, az (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek jegyzékében szereplő érintettek részére

(2022/C 277/03)

Az Európai Unió Tanácsa az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 16. cikkének megfelelően az alábbi információt hozza az érintettek tudomására.

Ezen adatkezelési művelet jogalapja a (KKBP) 2022/1241 tanácsi határozattal ⁽²⁾ naprakésszé tett 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont ⁽³⁾, valamint az (EU) 2022/1230 tanácsi végrehajtási rendelettel ⁽⁴⁾ végrehajtott 2580/2001/EK rendelet ⁽⁵⁾.

Az adatkezelési művelet viszonylatában az adatkezelő az Európai Unió Tanácsa, amelynek képviselőjét a Tanács Főtitkársága RELEX Főigazgatóságának (Külkapcsolatok) főigazgatója látja el, az adatkezelési művelet végrehajtásával megbízott szolgálat pedig a RELEX Főigazgatóság 1. egysége, amelynek elérhetősége a következő:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail- cím: sanctions@consilium.europa.eu

Az adatkezelési művelet célja a (KKBP) 2022/1241 határozattal naprakésszé tett 2001/931/KKBP közös álláspontnak, valamint az (EU) 2022/1230 végrehajtási rendelettel végrehajtott 2580/2001/EK rendeletnek megfelelően korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékének a létrehozása és naprakésszé tétele.

Az érintettek azok a természetes személyek, akik teljesítik a jegyzékbe vételnek a 2001/931/KKBP közös álláspontban és a 2580/2001/EK rendeletben meghatározott kritériumait.

A gyűjtött személyes adatok magukban foglalják az érintett személy megfelelő azonosításához szükséges adatokat, az indokolást, továbbá valamennyi ezzel kapcsolatos adatot.

A gyűjtött személyes adatok szükség esetén megoszthatók az Európai Külügyi Szolgálattal és a Bizottsággal.

Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke szerinti korlátozások sérelme nélkül, az érintettek által a jogaik – például a betekintési jog, valamint a helyesbítéshez való jog és a kifogásolási jog – gyakorlása tekintetében benyújtott kérelmekre az (EU) 2018/1725 rendeletnek megfelelően kell választ adni.

A személyes adatokat az érintettnek a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékéből való törlésének, illetve az intézkedés érvényessége lejártának időpontjától számított öt évig, illetve, ha az ügyben bírósági eljárás indult, annak időtartama alatt tárolják.

A bírósági, közigazgatási vagy nem bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, az érintettek az (EU) 2018/1725 rendeletnek megfelelően panaszt tehetnek az európai adatvédelmi biztosnál (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ HL L 295., 2018.11.21., 39. o.

⁽²⁾ HL L 190., 2022.7.19., 133. o.

⁽³⁾ HL L 344., 2001.12.28., 93. o.

⁽⁴⁾ HL L 190., 2022.7.19., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 344., 2001.12.28., 70. o.

Értesítés a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2019/1720 tanácsi határozat I. mellékletében, valamint a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2019/1716 tanácsi rendelet I. mellékletében előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek részére

(2022/C 277/04)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2019/1720 tanácsi határozat ⁽¹⁾ I. mellékletében és a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2019/1716 tanácsi rendelet ⁽²⁾ I. mellékletében szereplő következő személyek tudomására: Francisco Javier DÍAZ MADRIZ (3. bejegyzés) és Lumberto Ignacio CAMPBELL HOOKER (19. bejegyzés).

A Tanács módosított indokolásokkal fenn kívánja tartani a fent említett személyekkel szembeni korlátozó intézkedéseket. Tájékoztatjuk az érintett személyeket, hogy 2022. július 26-ig, az alábbi címen kérhetik meg a Tanácstól a jegyzékbe vételük fenntartásához kapcsolódó szándékolt indokolásokat:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Az érintett személyek a Tanácsnál bármikor kérelmezhetik a jegyzékbe vételükről és az ott tartásukról szóló határozat felülvizsgálatát. A kérelmet az esetleges igazoló dokumentumokkal együtt a fent megadott címre kell küldeni. E kérelmeket kézhezvételiükkor bírálják el. E tekintetben felhívjuk az érintett személyek figyelmét arra, hogy a jegyzéket a Tanács a (KKBP) 2019/1720 tanácsi határozat 9. cikkének értelmében rendszeresen felülvizsgálja.

⁽¹⁾ HL L 262., 2019.10.15., 58. o.

⁽²⁾ HL L 262., 2019.10.15., 1. o.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. július 18.

(2022/C 277/05)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0131	CAD	Kanadai dollár	1,3151
JPY	Japán yen	140,16	HKD	Hongkongi dollár	7,9528
DKK	Dán korona	7,4435	NZD	Új-zélandi dollár	1,6432
GBP	Angol font	0,84708	SGD	Szingapúri dollár	1,4153
SEK	Svéd korona	10,5265	KRW	Dél-Koreai won	1 333,33
CHF	Svájci frank	0,9911	ZAR	Dél-Afrikai rand	17,3830
ISK	Izlandi korona	138,90	CNY	Kínai renminbi	6,8266
NOK	Norvég korona	10,2553	HRK	Horvát kuna	7,5130
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 157,63
CZK	Cseh korona	24,508	MYR	Maláj ringgit	4,5113
HUF	Magyar forint	402,05	PHP	Fülöp-szigeteki peso	57,056
PLN	Lengyel zloty	4,7760	RUB	Orosz rubel	
RON	Román lej	4,9389	THB	Thaiföldi baht	37,130
TRY	Török líra	17,7225	BRL	Brazil real	5,4505
AUD	Ausztrál dollár	1,4839	MXN	Mexikói peso	20,7095
			INR	Indiai rúpia	81,0340

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

EURÓPAI ADATVÉDELMI BIZTOS

Összefoglaló – Az európai adatvédelmi biztosnak a vízumeljárás digitalizálásával kapcsolatos rendeletre irányuló javaslatról szóló véleménye

(A vélemény teljes szövege angol, francia és német nyelven megtalálható az európai adatvédelmi biztos honlapján: www.edps.europa.eu)

(2022/C 277/06)

Az Európai Bizottság 2022. április 27-én a vízumeljárás digitalizálásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot adott ki. A javaslat célja, hogy bevezesse a vízumkérelemnek az európai digitális vízumkérelmezési platformon keresztül történő online benyújtásának lehetőségét, valamint hogy a vízumbélyeget digitális vízummal helyettesítse. Ezzel a schengeni térségen belüli vízumkérelmezési eljárások egyszerűsítésére és harmonizálásra kerülne sor, valamint csökkennének a fizikai vízumbélyegek jelentette biztonsági kockázatok.

Az európai adatvédelmi biztos elismeri, hogy a vízumeljárás digitalizálása számos, a vízumkérelmezők és a konzulátusok előtt álló kihívás kezelésére is alkalmas. Az új eljárás kötelező jellege azonban további akadályokat is jelenthet a vízumkérelmezők számára, például az informatikai analfabetizmus vagy a megfelelő eszköz hiánya miatt. Az európai adatvédelmi biztos azt ajánlja, hogy a javaslatba foglaljanak bele egy olyan kifejezett rendelkezést, amely mentesítene a hozzáférési problémákkal küzdő személyeket az európai digitális vízumkérelmezési platform használata alól.

Az európai adatvédelmi biztos tudomásul veszi, hogy a javaslat a vízumkérelemben feltüntetendő személyes adatok közé felveszi azokat az IP-címeket, amelyekről a kérelmet benyújtják. E tekintetben az európai adatvédelmi biztos emlékeztet az adatminimalizálás elvére, amelynek a Bizottságot annak értékelésére kell vezetnie, hogy szükség van-e az IP-címek gyűjtésére a javaslat céljai szempontjából.

Az európai adatvédelmi biztos emlékeztet továbbá annak fontosságára, hogy az érintettek tájékoztatást kapjanak személyes adataik kezeléséről a tisztességes adatkezelés biztosítása érdekében. Következésképpen, mivel a VIS számára a személyes adatokat először az európai online vízumplatformon gyűjtik, az európai adatvédelmi biztos úgy véli, hogy a VIS-rendelet 37. cikkének (1) bekezdésével összhangban a személyes adatoknak a VIS keretében történő kezelésével kapcsolatos tájékoztatást is a platformnak kell biztosítania. Emellett, tekintettel az interoperabilitás működőképessé tételére és a személyes adatok ebből következő, többféle célból történő kezelésére, a tájékoztatáshoz való jog nem korlátozódhat az adatoknak a VIS-ben való kezelésének céljaira vonatkozó tájékoztatásra. Tájékoztatást kell nyújtania az interoperabilitási keret hatálya alá tartozó összes többi nagyszabású bel- és igazságügyi adatbázisrendszerben és interoperabilitási elemekben végzett adatkezelésről is.

1. BEVEZETÉS ÉS HÁTTÉR

1. Az Európai Bizottság 2022. április 27-én kiadta a 767/2008/EK ⁽¹⁾, a 810/2009/EK ⁽²⁾ és az (EU) 2017/2226 európai

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 767/2008/EK rendelete (2008. július 9.) a vízuminformációs rendszerről (VIS) és a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokra vonatkozó adatok tagállamok közötti cseréjéről (VIS-rendelet) (HL L 218., 2008.8.13., 60. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 810/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (HL L 243., 2009.9.15., 1. o.).

parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽³⁾, az 1683/95/EK ⁽⁴⁾, a 333/2002/EK ⁽⁵⁾, a 693/2003/EK ⁽⁶⁾ és a 694/2003/EK tanácsi rendeletnek ⁽⁷⁾, valamint a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezménynek ⁽⁸⁾ a vízumeljárás digitalizálása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot.

2. A javaslat célja az eljárások egyszerűsítése és harmonizálása a közös vízumpolitika keretében, valamint az utazási feltételek, a beutazási követelmények és a határforgalom-ellenőrzés összehangolása a schengeni térségen belül a digitalizáció és a határokon alkalmazott interoperabilitási keret révén ⁽⁹⁾. Ennek érdekében a javaslat a papíralapú vízumbélyeget digitális vízummal váltaná fel, és bevezetné a kötelező online európai digitális vízumkérdőívet.
3. A Tanács észtl elnöksége még 2017-ben megkezdte az online vízumkérelem ⁽¹⁰⁾ és a digitális vízum ⁽¹¹⁾ bevezetéséről szóló vitát. 2018-ban az Európai Bizottság kezdeményezte a vitát a vízumeljárás digitalizálásáról, és a vízumpolitikáról szóló közleményében bejelentette, hogy megvalósíthatósági tanulmányokat és kísérleti projekteket indít, amelyek megalapozzák a jövőbeli javaslatokat ⁽¹²⁾. Az új migrációs és menekültügyi paktum azt a célt tűzte ki, hogy a vízumeljárást 2025-re teljesen digitalizálják digitális vízummal és a vízumkérelmek online benyújtásának lehetőségével ⁽¹³⁾.
4. Az európai adatvédelmi biztos jelen véleményét az Európai Bizottság által 2022. április 28-án folytatott konzultációra válaszul adta ki az európai uniós adatvédelmi rendelet 42. cikkének (1) bekezdése alapján. Az európai adatvédelmi biztos üdvözli, hogy a javaslat (47) preambulumbekzdése hivatkozik erre a konzultációra.

12. KÖVETKEZTETÉSEK

24. A fentiek fényében az európai adatvédelmi biztos az alábbi ajánlásokat teszi:

- (1) a (14) preambulumbekzdés pontosítása annak biztosítása érdekében, hogy a digitális hozzáférési problémákkal küzdő személyek jogosultak legyenek személyesen benyújtani kérelmüket, valamint e szabálynak a javaslat rendelkező részében való megjelenítése;
- (2) a vízumkérelem adatainak a 7b. cikk (5) bekezdése alapján részét képező IP-címekre való hivatkozásnak a javaslat 2. cikkének (3) bekezdéséből való eltávolítása;
- (3) egy közös eljárás meghatározása annak biztosítása érdekében, hogy az európai digitális vízumkérelmezési platformon keresztül benyújtandó kérdőíven szereplő személyes adatokra vonatkozó adatminőségi ellenőrzések homogének és ellenőrizhetők legyenek a különböző érdekeltek körében;

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2226 rendelete (2017. november 30.) a tagállamok külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok belépésére és kilépésére, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer (EES) létrehozásáról és az EES-hez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 327., 2017.12.9., 20. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 1683/95/EK rendelete (1995. május 29.) a vízumok egységes formátumának meghatározásáról (HL L 164., 1995.7.14., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 333/2002/EK rendelete (2002. február 18.) az érintett tagállam részéről el nem ismert útiokmány birtokosai részére a tagállamok által kiadott vízumok beillesztésére szolgáló űrlapok egységes formátumáról (HL L 53., 2002.2.23., 4. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács 693/2003/EK rendelete (2003. április 14.) az egyszerűsített átutazási okmány (FTD) és egyszerűsített vasúti átutazási okmány (FRTD) létrehozásáról, valamint a Közös Konzuli Utasítás és a Közös Kézikönyv módosításáról (HL L 99., 2003.4.17., 8. o.).

⁽⁷⁾ A Tanács 694/2003/EK rendelete (2003. április 14.) a 693/2003/EK rendeletben előírt egyszerűsített átutazási okmány (FTD) és egyszerűsített vasúti átutazási okmány (FRTD) egységes formátumairól (HL L 99., 2003.4.17., 15. o.).

⁽⁸⁾ Egyezmény a Benelux Gazdasági Unió államai, a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kormányai között a közös határaikon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról (HL L 239., 2000.9.22., 19. o.).

⁽⁹⁾ COM(2022) 658 végleges, 7. o.

⁽¹⁰⁾ Az Európai Unió Tanácsának elnöksége, e-Visa: Improving the current visa process with online visa application (E-vízum: a jelenlegi vízumkérelmezési folyamat továbbfejlesztése online vízumkérelem révén), 12546/17, 2017. október

⁽¹¹⁾ Az Európai Unió Tanácsának elnöksége, e-Visa: Improving the current visa process with digital visa (E-vízum: a jelenlegi vízumkérelmezési folyamat továbbfejlesztése digitális vízum révén), 11816/17; 2017. október

⁽¹²⁾ Az Európai Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak: A közös vízumpolitika hozzáigazítása az új kihívásokhoz (COM(2018) 251 végleges)

⁽¹³⁾ COM(2020) 609 végleges, 13. o.

- (4) az eu-LISA, a tagállami hatóságok és adott esetben a személyes adatoknak az európai digitális vízumkérelmezési platformon keresztül történő feldolgozásában részt vevő külső szolgáltatók szerepének és felelőségének tisztázása;
- (5) a 810/2009/EK rendelet 44. cikkének (1) bekezdése alóli, a javaslat 1. cikkének (29) bekezdésében említett kivétel megszüntetése azon személyes adatok titkosításának biztosítása érdekében, amelyekhez a külső szolgáltatók a külső szolgáltatói átjáró révén elért uniós kérelmezési platformon keresztül férnek hozzá, valamint általánosságban véve a biztonsági mechanizmusoknak az ezen átjáró használata során történő biztosítása;
- (6) a szilárd hitelesítési mechanizmusok meghatározása a biztonságos felhasználói-fiók-szolgáltatás részeként;
- (7) a személyes adatoknak a VIS céljából és az interoperabilitási keret működőképessé tételéből adódó további célokból történő kezelésére vonatkozó tájékoztatásnak az európai digitális vízumkérelmezési platformba való beépítése.

Brüsszel, 2022. június 21.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 277/07)

1. 2022. július 8-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Permira Holdings Limited (a továbbiakban: Permira, Guernsey),
- a Marcucci család tagjainak irányítása alá tartozó Sestant Internazionale S.p.A. (a továbbiakban: Sestant, Olaszország),
- a végső soron a Sestant irányítása alá tartozó Kedrion S.p.A. (a továbbiakban: Kedrion, Olaszország),
- a Tiancheng International Investment Limited (Kína) irányítása alá tartozó Bio Products Laboratory Holdings Limited (a továbbiakban: BPL, Egyesült Királyság).

A Permira és a Sestant az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást fognak szerezni a Kendrion és a BPL egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- Permira: európai magántőke-befektetési vállalkozás, amely különféle ágazatokban tevékenykedő vállalatok esetében végez magántőke-befektetéseket,
- Sestant: a Marcucci család nemzetközi eszközeit felügyelő pénzügyi holdingtársaság,
- Kedrion: egy globális biogyógyszerészeti csoport anyavállalata, amely humán plazma gyűjtésére, valamint vérplazmából származó gyógyászati termékek fejlesztésére, gyártására és értékesítésére szakosodott,
- BPL: vérplazmagyűjtő központokat működtet az Egyesült Államokban, és számos, plazmából származó terméket gyárt immunhiányok, vérzési rendellenességek és fertőző betegségek kezelésére, valamint intenzív ellátásra.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU